



**MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO
ARTESANIAS DE COLOMBIA**

**PROGRAMA NACIONAL DE JOYERIA 2001-2002
Convenio MINERCOL LTDA y Artesanias de Colombia
S.A**

**LABORATORIO COLOMBIANO DE DISEÑO PARA LA ARTESANIA
Y LA PEQUEÑA EMPRESA
UNIDAD DE BOGOTA**

**ASESORIA EN DISEÑO DE JOYAS
TARAIIRA-VAUPES**

**Claudia Vallejo
Asesora**

2.002



PROGRAMA NACIONAL DE JOYERIA 2001-2002
Convenio MINERCOL LTDA y Artesanias de Colombia S.A

**LABORATORIO COLOMBIANO DE DISEÑO PARA LA ARTESANIA
Y LA PEQUEÑA EMPRESA
UNIDAD DE BOGOTA**

Cecilia Duque Duque
Gerente General
Artesanias de Colombia

Ernesto Orlando Benavides
Subgerente Administrativo y Financiero
Director Programa Nacional de Joyería

Lyda del Carmen Díaz López
Coordinadora Unidad de Diseño

Gloria Ballesteros
Interventora MINERCOL Ltda

Claudia Vallejo
Asesora en Diseño de Joyas



Ministerio de Desarrollo Económico

artesanías de colombia

s.a.

**Programa Nacional de
Joyería
PLAN GENERAL DE
TRABAJO**



ASESOR: CLAUDIA VALLEJO

FECHA: ENERO 20 DE 2002 N°

CONTRATO:

CWSAF2001-379

OBJETIVOS:

Realizar asesoría en diseño para el desarrollo de productos en la técnica de joyería armada como apoyo al trabajo de la Unidad de Diseño de Bogotá, en el marco del programa nacional de joyería del convenio Minercol Ltda.-Artesanías de Colombia.

Actividades Principales:

1. Realizar asesoría en diseño para el desarrollo de nuevos productos en la técnica de joyería armada a joyeros del municipio de Taraira, Vaupes. Dos viajes de 15 días como mínimo.
2. Diseñar una línea de productos contemporáneos con identidad colombiana, 5 piezas.
3. Asesorar el proceso productivo de los diseños.

Otras Actividades:

1. Entregar el informe final.
2. Realizar una investigación previa al viaje.

Logros esperados:

1. Entender el panorama de la joyería en Taraira, Vaupes con el fin de conseguir la información necesaria para diseñar una línea factible, contemporánea y comercial dentro de un respeto a la tradición del lugar.
2. Propender por la consolidación de un taller productivo y autónomo en Taraira,

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES:

Para mí es imposible comenzar a diseñar sin antes tener una visión general del estado de los talleres tanto en herramienta como en habilidades técnicas de los participantes.

ANEXOS

Manual.



Ministerio de Desarrollo Económico
artesañas de colombia s.a.

Programa Nacional de Joyería
INFORME DE VIAJE



ASESOR: Claudia Vallejo
DEPARTAMENTO: Vaupes
MUNICIPIO / LOCALIDAD: TARAIRA
GRUPO:

OFICIO: Joyeria
MATERIA PRIMA: VARIOS
DURACIÓN: 8 días
FECHA DE REALIZACION: Feb. 12 al 20 de 2002

OBJETIVOS: CONOCER LA POBLACION

FECHA	ACTIVIDADES	LOGROS	OBSERVACIONES
Feb. 12.2002	Viaje Bogotá – Villavicencio		
Feb. 13.2002	<ul style="list-style-type: none"> * Viaje Villavicencio- Taraira, medio dia en el aeropuerto esperando, llegadaa Taraira a las 3 p.m. * El Alcalde mando a recibirme a una concejal, Fabiola Vallen. Me instale en la casa de Pola. <ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento del lugar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Encontre que hay una “Casa de Artesania” proyecto en terminacion, faltan los baños, las ventanas y la adecuacion particular para los oficios que alli se desarrollen. <ul style="list-style-type: none"> • Encontre que no hay ningun joyero 	<ul style="list-style-type: none"> • Encontre que Taraira tiene actualente tan solo 70 habitantes en el casco urbano, otros 12 en las minas perifericas. • Tambien encuentre que la actividad minera esta paralizada en un 90% aproximadamente desde hace como un año a raiz de la imposibilidad de conseguir la dinamita necesaria para la explotacion.
Feb. 14.2002	<ul style="list-style-type: none"> • 8:00 A.M. visite al alcalde en su despacho, le presente el proyecto y el ofrecio todo su respaldo. • 10:00 A.M. Convoque a una 	<ul style="list-style-type: none"> • Recibi el apoyo del alcalde . • La reunion en dos “etapas” permitio que se diera una selaccion natural de los participantes, los que regresaron mostraron real interes. • Atraves del ejercicio de los imaginarios , que fue muy divertido, conseguí visualizar lo que ellos 	*Es muy importante fortalecer el concepto de generar una tradicion, por el caracter de la poblacion, todos han construido su pueblo, ellos entienden bien que no tienen tradicion, asi a

programa. La reunion consto de dos etapas, primero hice una presentacion del programa enfocando con mas énfasis el aspecto del valor agregado sobre el oro y lo valioso que representa el aprendizaje de un oficio. Luego de una interrupcion, llegaron la tercera parte de los participantes, los de verdad interresados. Trabaje en busca de los imaginarios, el ejercicio fue simular que ellos eran mis clientes, dibujaron lo que les gustaria tener como joya.

- El segundo grupo fue el de los adolescentes del internado, la presentacion fue menos formal y el énfasis se lo di a la educacion como herramienta para el fututo, este internado va hasta 7 grado y llegara en dos años a 9, sinembargo las posibilidades para los indigenas, sobretodo, para continuar hasta 11 son muy bajas, asi la joyeria se les presenta como opcion de oficio.

ya que se puso sobre la mesa el tema del diseño ademas de la identidad a traves de el.

- La actividad que realice con los adolescentes fue muy divertida tambien, trabajaron con aluminio y señale la importancia de pensar muy bien que se va a realizar antes de comenzar. Introduje conceptos de diseño muy sencillos y la receptividad parecio muy real.
- Quede con ambos grupos para trabajar al dia siguiente, a las 2 y a las 4 de la tarde.

medio para generar una identidad.

- La actitud de receptividad es muy valiosa.
- Converse con Balnca, profesora del colegio, le señale lo valioso del aprendizaje para los alumnos mayores y le pedi que fortaleciera constantemente la posibilidad de que aprendan un oficio, ella quedo muy comprometida.

Feb. 15
de 2002

• 9:00 A.M. Realice una visita a la mina del Cerro Rojo. Libia se ofrecio para acompañarme, fuimos con Agamenon un minero Brazilerero. Las instalaciones estan intactas, hay un Compartel alla arriba. Tienen barriles y piscina de cianuro comunitarias.

- 2:00 P.M. Segundo taller con

- Conoci la mina, el estado de desolacion es impresionante, todos los asentamientos construidos estan abandonados, ya solo viven alla dos personas.
- Observo que hay mucha contaminacion en el caño que vaja de la mina.
- El analisis hecho a los dibujos del dia anterior fue muy interesante pues les resalte como eran joyas que ya habiamos visto todos antes, el énfasis en la

- Libia se destaco desde el dia anterior como una lider muy positiva, ella es la auxiliar del Tesorero de la alcaldia.
- Durante el recorrido a la mina observe la cantidad de hongos que crecen en el camino, me parece un muy buen punto de partida para

	<p>haciendo una analisis de los dibujos del dia anterior y con base en este les pedi que trabajaramos ahora sobre elementos propios de Taraira, desarrollamos la maloca que fue muy elocuente como ejemplo de abstraccion, de depurar los dibujos y llegar a algo</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10:00 P.M. Segundo taller con los alumnos del colegio, esta vez estaban mas dispersos, los que se quedaron, fueron los mayores, intente dar un toque mas formal y asi hicimos entre todos una definicion de joya, defini claramente la cadena productiva: mina-diseño-produccion-cliente. Señale muy enfaticamente la importancia del diseño, luego hicimos una tanda de dibujos en busca de elementos propios de Taraira. 	<p>de explicar, hay buen nivel de comprension dentro de este grupo, la comunicacion fluye y asi los dibujos hechos con base en elenetos "tarairenses", como los llamaron, fueron saliendo espontaneamente, el ejemplo de la maloca fue muy claro y lo comparti con todos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La definicion de joya con los adolescentes fue muy espontanea y me dio la impresion que logre crear inquietudes sobre el trabajo en equipo. Al señalar la cadena productiva recalque la importancia de pensar en el final de la cadena, los clientes, muy superficialmente pero señalando que ellos deben tener siempre presente que van a producir joyas para vender por fuera de Taraira. Identifique dos tipos de reacciones una muy sorprendida y otra muy a la expectativa de gran produccion, como retroalimentacion les hable de aceptar la acesoria en diseño como guia pero siempre con base en lo que ellos aportan, les moste el ejemplo de la maloca y los conceptos fueron claros. 	<ul style="list-style-type: none"> • El capital humano es muy bueno, es importante explicar todo muy claramente pues hay receptividad. • La habilidad manual de los niños indigenas es sobresaliente, vale la pena impulsarlos a participar de los cursos, la expresion de los dibujos tambien es muy impresionante. • Hay que fortalecer los conceptos de la cadena productiva desde dos puntos de vista, la del joyero y la de los diseños pues ellos son quienes van a dar los puntos de partida para generar nuevos diseños en el tiempo. • Pase el final de la tarde conversando con varias personas, hice mucho énfasis en la importancia del programa y que depende de ellos en que realmente funcione, aveces parecen muy a la expectativa de que todo les llegue del cielo, asi como sale el oro de las montañas. • Falto tiempo y herramientas para ver como las ideas de soluciones ante los problemas de diseño tomaban forma, Carlos, un minero que trabajo el "Yamanchin" una especie de morral de canasto que usan para transportar la
<p>Feb. 16 de 2002.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 10:00 A.M. Asisti a la reunion convocada por el Alcalde, presentacion de reporte a la comunidad de lo realizado por la administracion. La asistencia fue casi de un 100%. Trato le tema del agua, la luz y la nueva ley para la admnistracion de 	<ul style="list-style-type: none"> • El trabajo con aluminio fue muy elocuente en el sentido que presento el problema de llevar los diseños a tres dimenciones, fue un momento ideal para reforzar los conceptos de diseño, con apoyo en el manual. • La expresion de los diseños dentro del contexto de hacerlos utiles y ademas con identidad confronto a algunos y los llevo a buscar alternativas que resultaron siendo muy interesantes. • La programacion de los grupos pequeños de trabajo 	

tema de la dinamita salio y mencionaron la necesidad de conocer el nuevo estatuto minero que registra la manera de acceder a la licencia que ahora necesitan para conseguir la dinamita.

- 2:00 P.M. Tercer taller con los adultos, continuamos trabajando con los dibujos de las formas "Tarairesces" esta vez los depuramos hasta llegar a definir la manera de llevarlos a una joya en lamina de aluminio, el ejemplo de la maloca funciono muy bien hasta este punto. El grupo presento una nueva disminucion pero la actitud de los que asisten muy verdadera. Cite por grupos de tres para el lunes, no quisieron trabajar en domingo.
- 4 P.M. Tercer taller con los del colegio, esta vez la asistencia fue multitudianria entonces decidi jugar feesbe con tema joyeria, al pasar el rato se fueron quedando los mayores asi que los reuni y les comente de las mesas de trabajo que iba a montar, que si ellos querian participar significaba un premio por el trabajo que habian hecho los dias anteriores y que ademas era el comienzo del sueño del que les habia hablado.

enfatar en el compromiso que ellos tienen frente a lo que se les ofrece, resulto como un premio bien recibidopara los que trabajaron con entusiasmo todo el tiempo.

- Otro concepto que permitio reforzar este ejercicio fue el de nunca comenzar una joya sin saber como es de cabo a rabo.
- Consegui permiso por parte de los profesores para que dejaran salir a los estudiantes a la hora del almuerzo el dia siguiente y asi aprovechar el tiempo de las mesas de joyeria.

hilos de cobre, consiguio el mismo el cable de telefono, lo desbarato e hizo un intento, vale la pena llegar a buscarlo para darle continuidad, el es un lider callado pero que tiene muchas ganas de aprender, ademas de habilidad.

- Los del colegio, en mi opinion, son un grupo muy interesante para desarrollar la capacitacion.

2002.	<p>alla, ella es la actual presidenta del consejo. Por la tarde llago un candidato al congreso a dar su discurso, muy comprometido, Fabio Arango.</p>		
Feb. 18 de 2002.	<ul style="list-style-type: none"> • 8:00 A.M. Prepare las tres mesas de trabajo con los astilleros y prensas que lleve. • 9:00 a 12:00 A.M. Llegaron los primeros 3 , Bertilda, Efren y Carlos Beltran. Cada uno trabajo con un tema que previamente habia desarrollado; el rio, la palma y la paloma. • 12 a 2 P.M. Las niñas indigenas del internado, Crisalida, Francisca y Melba. Trabajaron tambien con elementos de los dias anteriores; casa, espiral y pez. • 3 a 5 P.M. Este grupo fue mixto, de los adultos, Sandra, quien desarrollo la maloca del ejemplo anterior esta embarazada, Chucho Raba, minero y Henderson, alumno externo del internado. Igualmente los tres desarrollaron elementos previamente trabajados; La libelula, la ardilla y la mariposa. <p>Viaje en el avion contratado</p>	<p>* La capacidad de respuesta frente a lo trabajado en los días anteriores fue muy real y emocionante, hay buen nivel de manualidad a pesar de que son mayores.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nivel de concentración de las niñas es mas bajo, la oportunidad de salir del internado las emociona y quedan como dispersas, la habilidad manual es buena cuando se concentran. • La motivación en el resto del grupo que habia desistido durante el proceso se resalto al ver los materiales y las herramientas, se creo gran expectativa frente al taller largo de capacitación en técnica. • Las técnicas que alcance a trabajar este día fueron: Calado, lima y lija, también perforación con mandril de cabo. También hice mucho énfasis en la trazada con compas, fundamental para el resultado exitoso de una pieza. • Le deje el rio a Berta pues se lo pudo colgar en su cadena, ella se comprometio a usarlo todos los días hasta que llegara el nuevo profesor para que sirva de recordatorio de lo que viene. 	<ul style="list-style-type: none"> • La habilidad manual de Efren es realmente sobresaliente, vale la pena buscarlo que de verdad saque el tiempo para la capacitación, es minero. Quede comprometida para devolverle la pieza que hizo. • Vale la pena intentar al máximo motivar a las niñas indígenas, tienen muy buena habilidad manual. • Henderson es un muchacho con una habilidad manual sorprendente, quede comprometida para devolverle su mariposa, él es líder dentro del colegio, es importante motivarlo a asistir a las clases pues es ejemplo para otros.
Feb. 19 de 2002.	<ul style="list-style-type: none"> • por el candidato, llegue a Mitu y no habia vuelo a Villavo ni a Bogota. • Joselin, el antiguo joyero registrado salio de Taraira porque nadie manda a hacer nada 	<p>Haber hablado con Joselin fue muy revelador pues expresa cuan poco movimiento hay en este momento en Taraira.</p>	